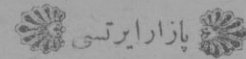


۵ ایلول سنه ۱۳۲۷ - ۱۹ ایلول افرنجی سنه ۱۹۱۱



برنجی سنه * نومرو * ۹ * ۲۵ رمضان مبارک ۱۳۲۹

اوراق و مکاتیب سر محرر نامه
کونده ریلل در .

استراک برلی :

برسنه لکی یوز ، آلتی آیلنی آلتش غروشدیر .
پوسته اتحادینه داخل ممالک اجنبیه ایچون سنه لکی قرق فرانقدر .

ABONNEMENT

Union Postale: un an, 40, sixmoi, 25 Fr.

REDACTION: CONSTANTINOPLE, DJAGAL OGLOU

نسخه سی ♦ ۱ پاره

یومی غزته در .



سر محرر : شهنذر زاده فلبلی

امیر حلمی

محل اداره سی :

جفال اوغلنده « حکمت » اداره خانه سی در .
حقه مقرون ، اغراضدن سالم افکار و مقالاته صحیفه لر من آجیقدر .

« HIKMET »

Journal ture, quotidien, politique et littéraire

DIRECTEUR-PROPRIETAIRE : A. HILMY CHEHBENDER

حقه خادم

نسخه سی ♦ ۱ پاره

دوده اغاج لیانی

دوده اغاج لیاننك صورت وشرائط انشاسی حقهده نافعه نظارتیه شرق شمندوفر قومانیه سی مدیری اراسنده برائشلاف حاصل اولدینی مقدمه یازلش ایدی . شرائط مقررہ شركتـك ویانه ده کی هیئت اداره سی طرفدن دخی قبول اولوندینی تقدیرده نافعه نظارتی کیفیتی صدارته اشعار ایده جکدر . ژون توركك وردیکی معلوماته كوره مذکور شرطنامه نك ویانه یه كوندركسنی ایجاب ایتدیرن اسباب قومانیه تكالیفنده حكومتجه بعض مهم تعدیلات اجرا ایدلش اولماسدن طولاییدر .

مناسرده کی درلر

مناسترك داخلندن كچرك شهرك هواسنی افساد ایتكیده اولان دراخور دره لریله پرلهدن مرور ایدن آنا دردنك مضرتی ازاله ایچین اجراسنه لزوم حس ایدیلن عملیات فیه یه دائر برابورتنظیم ایلك اوزره محل مذكوره كوندركیلن هیئت تدقیقه رئیسى تدقیقاتی اكمل ایتدیکندن برقاج كونه قدر شهرمنه كله جكدر . مومی الیه بوبایده پاییلایق اولان راپوری دخی تنظیم ایلشدر .

شكمرورلك نمونه لرندن !

قوجانه دن یازیلیور :

بوراده شاهدی اولدیغ برشكمرورلك نمونه سندن بحث ایده جكم . قوجانه ده مسافرة مقیم بولان اشتبلی مظلوم افندی ایلقه قهوه چی سنان اغا آراسنده برشكمرورلك مسابقه سی آچایر . مظلوم افندی اون یدی یسقوط ، یكرمی ایکی لقوم ، ایکی قیه لك قارپوزیش وبونك اوزرینه ده آلتی شكرلی و اوچ ساده قهوه طقوز غازوز اون ایکی مالبه شروبی یدی قاربونالی لیوناطه ایچمشدر .

قهوه چی سنان اغا ایسه سكرن یسقوط آلتی لقوم یش اوزرینه ده اون درت شكرلی و طقوز ساده قهوه ، بش غازوز ، سكرن مالبه شروبی ، درت قاربونالی لیوناطه و بر فنجان طوزلی صو ایچمشدر . مسابقه ده برنجیلیكی مظلوم افندی احراز ایتمشدر ! بونلر هپ افطار اوزرینه اولیوردی ! ناصل معدله لی بكندیكیزی !

— یكی عصر —

ایزلیادن مکتوب :

طرابلس ترکیامی ایتالیامی ?

ابتدائی مکتبندن بری طرابلس غربك ملك عثمانی اولدینی و فقط اونده نیری غرب بر غفات واعمال الحا آتیه برچوق برلرمن کی او بدیخت قسم و طنك ده كوشة نسیانه آتیش اولدینی بیایر

ایدیسه مده هیچ بروقت برایتالیا قولونیسی هانده رومایه نامزد اولدیغنی بیله میوردم .

بوکا مقابل مطبوعاتز پاتخندن آژ اوزاق وقایی ییه اورت باس ایله كچیریور . كال لافیدی ایله كوسترتیش قیلندن بعضاً ایکی او چ سطرله كویا اتمام وظیفه ایتدم ظن ایدیورسه ده اوروبا صحنه مطبوعاتی صرف بومسائل ایله اشتغال ایدیور، كندی یرلری كچی خود سرانه سرد مقال ایله اهالی یه بوبایده تلنن انكارا یكندن چكندیور . بزم هیچ تلقی ایتدیكمز هرفرصتدن برچوق استفاده لر تأیینی چاره لرینی دوشونیورلر ، وطنه نزه عائد شئونانی بزدن قات قات فضله بر متانله تعقیب ایدیورلر .

ایشته بورایه وصوم دقیقه سندن بری بی خیریدن حیرته ، یأسدن یأسه الفا ایدن طرابلس غرب حقنده اكثراً غزته لوده تصادف ایتدیكم غرب حكایه لردر .

بعضاً بو عنوان ایله یازلش، هرگه می قلبه برز حنجر صاپلایان او مثنوم قره سفرلری اوفومامنی تصمص ایدرم. لکن ممکن دكل. لاعلی. التعین هر هائی بر غزته یی اله النجه یالکمز نظرم دكل فکرم روحمده متحداً او نقطه یه منجذب اولور .

اولاری غزته ستولرینی ، صرف طرابلس آلتلی، فرانسه ایله فلان معاهده من اونولدیی؟ ذاتاً چوقدنیری قولونیز عدادنده ایکن نه دن اشغال ایتیوروز ? کی مثالهلر اشغال ایدرکن بو کون بلا پروا وقت بو وقت دیهرك طرابلسك سرعت اشغالندن بحث ایدیورلر . مقام تشجیعه ده ولایتك حال بریشاییسندن ، ژون توركرك پول وسائر هاجرا آتیه بر فعالیت كوستركم ایتدك لرندن و فقط عادتلری اولدینی اوزره بطائت ورخاوقی اصلا بر اقدقلرندن قابل دكل موفق اولمه یه جقلمی سرد ایدیورلر .

بووقایع وآماله مقابل ایسه بزلر ، لایعد آبی تجربهلرك مرارتندن عابد بر فائده سی كورمد. یكمز وكورمه جكم زده حقق اولان بر اجمیع ترك اظهار ایدیوروز .

ایشته ، قوجه برملنك بتون مقدراتی اللرینه آلان اولیای امور ، واقعا متغولكنز . لکن بر طرفه توجیه همت و بو وسیله ایله طرف دیگرى اونوقت موافق دكدر . وطنك هر نقطه سی وطندر. یقینی اوزانی یوقدر. واولمقدمه لازم ایکن مع التأسف خلافتده حركتله كندی انزله مترابری خفر ایدیوروز .

كوزمن اوكنده عین قافله بوکا كوزل بر مثالدر . بر سبب مشروع وطبیعی ایله كچلرده طور انخن داخلنده اولان بوجهلر مفرز عسكریه من كیتكه فكر و آمالی كوشن قدر اشكار فرانسه یایغره لره باشلادی. بوکا قارشو بالطبع وظیفه من مدافعه و اظهار حقایق ایتك ایکن يك آواز اوله . رق مفرزة مذكوره یی تحطه ایتك، بیوكلر مزده تهاجل كوستركم غرابتنی كوستردیلر .

یاواش یاواش بزی میروب بیتن بوكی آحوال ایله اصلاح ایلدیکه پیشگاه عزمزده انیق ایتدیكمز حنظوات ترقی امین اولمك كه دائمبو كی وقایع ایله دوجار تأخر اولوب طور اچقدر، رجا ایدرم شاید وطنمن حدودینی بیلیور. سبق مقتدر ازكان حربلرمن اعزام ایدیلر ك منتظماً تحدیق ایدلی، صكره جهان مدینه خطباء، ایشته وطنمن حدودی بدمنزد دخیل در .

ایشته بوكون بنده كن كال تأثرله صوربیورم: طرابلس ترکیامی ایتالیامی ?

م . نوری

عالم سلام

مصرده بحران نظار

«**لوردكيشنر**» مصره تعینندن صوكرأ، نظارتلرجه تبدلات وقوعی شایع اولمشدر ؛ اخیراً وارد اولان یرلی غزته لرنده مصطفی فهمی باشانك ریاستی آلتنده مجلس نظارك تشكيل محقق ایدوكی مندرجدر . لورد كیشنر ، مصطفی فهمی باشانك موقع اقتداره كلشنه چالیشیورمش . مصطفی فهمی پاشا ، شیمدیكی ناظرلردن سعدزغلول واسماعیل سری پاشالر ابقا ایدللكلری تقدیرده قایدینی تشكيل وظیفه سی قبول ایده چكنی سوبلیو. رمش . خارجیه نظارتی علاوهً مشارالیه، داخلیه مصطفی ماهر پاشایه ، معارف نظارتی اسماعیل آبازا پاشایه ، مالیه نظارتی عب پاشایه تفویض ایدیله جك ایش .

فرید بكك اتهالی

مصر فرقه وطنیه سی رئیسى فریدبكك برهانه سیاسیه ایله ملككندن اخراجنه چالیشلد. یغی موثوقاً خبر آلیور ، بعض غزته لرده بوبایده دورودراز بیان مطالعات ایدیورلر. (ژورنال دكدر) ك صوك نسخه سنده کی افاداته نظراً ، احوال داخلیه یه دائر توركیا وآلمانیا ییله فرید بكك مخبرانده بولوندیغنی مثبت اوراق الله ایدلش اولسه ییله ، كه — حكومتجه بوجهت غایت كیزلی طوتولیور ویاخود اورتاده برشی یوقدرده اذهان عمومیه یی بولاندرمق ایچین بالاتزام بویله برشی ایجاد ونشر ایدیلیور — ثبوت ، داخللاً بر قاریشلق حصوله كتیره رك حكومت مصریه یی دوجار مشكلات ایتك مقصصدیله فرید بكك ترتیب كرده سی اولان بو اوراق مهمه دردت ایدلش اولسه ییله مشارالیه حقنده برقرار اتخاذه دائی تهلكددر . هر حالده ، بو خبرك شیوعنده بر دو غریبلیق واردز و ناظرلرك صبیق ، فیق اجتماعی بوكا دلالت ایدیور . فرید بكك امن وآس ایش عامه یی اخلال ایده جك قوتلر احداثه چالیشدیغنی حقنده اوراق مهمه الله ایدیلیرسه نقي دائرة امكانددر . « العلم » رفیق محترمز ، بوتون بواشد عاكك واسناداتك مخصوصاً ایجاد ایدلش اوهام وخیالاتدن عبارت وفرقه اختلافاتندن ظهور یافته اولدیغنی اسطراد آذ كرا ایتكده در.

اسكندریه ده اعتصاب (غره و)

بیاض توبلندرلك استانبول اصولی مندیلارم تحویلی داها دوغریسی نقش وتلونی ایچین اوچ قایرقا وارد : بونلرده بوزاللی

نفوس چالیشیر . قایرقا صاحبلى اجرت یومی یی آزمخه قالدش دقلرندن ایشچیلر تعطیل اشغاله مجبور اولمشلر ، وضابطه دائره سنك اوكنه كیده رك اجرتلرینك تزییدینی قایرقا. چیلردن طلب ایله مشلردر .

فاسده آلمانلر

قائد ناردندان ، عصیانیه صایمش اولان « هوراس » ایله عقد مصالحه ایتمشدر. مصادمات اثناسنده مجروح دوشن فاسلیرله المان هیئت سفریه سنك معاوتنده ومداوانده بولوندیغنی وباخصوص « آلفره ومانهسان » ك حیاتی تهلكدن قورتاران ایکی شلفك ده حین میاننده قورتارلدیغنی عثمانی شرفلید رفیقمز یازیور.

*

مانهسان آغادیرده

« دایلی میل » دن :

موسیو مانهسان وهیئت سفریه سی، ایکی بوزمغربلی ایله برلكده « سوی » دن آغادیره مواصلت ایتشندر. هیئت مذكوره برچوق اراضی صانون آلمشلردر . آغادیر والیسی استقباله چیقغش ومازسانی نزدینه دعوت ایتمشدر . مانهسان ، برلینی زیارتدن صوكرأ تكرار عودت ایتمشدر .

ایران احوالی

طهران ۱۶ ایلول — شاهسبك فراری حكومت عسكریله قانلی برصورتده دوام ایدن اوچ كون مصادمه نتیجه سنده منمز اولدقدن صوكرأ وقوع بولمشدر . محمدعلی نك بوتون اشیاسیله اوراق ووسائلی حكومت مشروطه نك الله دوشمشدر . شاهسابقك دوجار اولدیغنی بو هزیمت اثناسنده طرفدارلردن مكرم خانك زیراداره سنده طابورلرده مازنداران جوارنده رجعت كیه یه اوغرا دلمشدر .

بولغارستان اوقاف اسلامیه سی

بولغارستانده اوقاف اسلامیه عائد املاك مسئله سی بوكونلرده مطبوعاتی فوق العاده اشغال ایتكده در . توركیا — بولغارستان آراسنده عقد ایدیله جك تجارت ماوله نامه سی « مناسبتیه اهمیتى آشكار اولان اوقاف مسئله سی ده موضوع بحث اولمقددر .

مسائل وقتیه نك صورت جریانی بولنانلرك مقاله تجاریلرینه مربوط منافع اقتصادیه لری قادر جالب دقت اولمشدر . شیمدییه قادر توركیا — بولغارستان آراسنده بیتمز توكمنز برقیل وقاله باعث اولان بو اوقاف مسئله سی صوك تعدیلاتیه بر نتیجه قطعییه اقتران ایتسنی بوتون مطبوعاب ارزو ایتكده . باغار مطبوعاتی بومسئله نك مذاكرات ومشكلات مدیده یی تعلیق ایدلده دن اكانلی ننی ایدیورلر .

اولدیغندن قلمه دوام ایتهمكده ، حال تحصیله چالیشمه قده ایدی ، شكیب حالا صفوقی افندیك اوینه دوام ایتكده ایسه ده اوراجه حاصل اولان اوقاق برتبدل آنك احوال روحیه سی اوزرنده بو بوك بر تائر كوستریوردی. ایکی سهدر باش اورتوسیه شكیب قبول ایتكده اولان نژیه نك كیتسجه اطواری دكشمكده وشكیب قیزده بر احتیاط وتوق حس ایدرك دلخون اولمقده ایدی . شكیب اوللری نژیه یی دویا دویا اوپكده ایكن بو صوك زمانلرده قیزجغز شكیب بوسه لرندن قاجتمقده وهر نه وقت شكیب قوللرینی آچوب نژیه نك بوبینه توجیه ایدرسه كل کی قزاروب بر فلاكت كلیوردی. بیچاره چوق روخنده کی اضطر ایتك نوعی، درجه سی بردورلو تحلیله مقتدر اولامیه چق، بدرینی كیمسه به آچه میهرق اوزولمكده، كیزلی ، كیزلی اغلامقده ایدی.

نمات

معارف نظارت جلیله نه

— آچیق مکتوب —

اجزایی مکتبی دارالفنون عثمانی شعبه سندن اولدینی وبر شعبه دن مأذون اولانلرك شعبات سائر هیه بلا امتحان قید وقبول اولنه جنی نظا ـ منامه خصوصنده محرر بولدینی وشمدییه قدر طیه قسمنه قبول ایدلنكه اوله قلمری واجزایی مکتبندن مأذون افندیلر دارالفنونك دكر شعباته بلا سؤال قبوللری مجبورینه قارشی قسم طیه قبول ایدلمك کی غرب، وغریب اولدینی قدرده شایان نظر بر معامله یه هدف اولشلردر. صلاحیت نظامیه دن استفاده ایتلری طبیی اولان بوانفدیلرك شمدییه قدر اجزایی مکتبده تحصیل ایتلری وملك بوتنی اعتباریه طیه یه قبول ایدلملری و مکتب عالی شهادتنامه سی حامل اولان بوانفد ـ یلردن قسم مذ كوره قبولی ایچون اغدادی شها ـ دتنامه سی آرمغاسی بیلیوروز نه دیمكدر ؟ امتانندن صرف نظر بو قادر آچیق معامله ده — كم بیایر یچین — تطبیق اولونان شوحتسزلق ، دوشونجه ـ سركك وطنه خدمت امیلله قلملری ظربان ایدن افندیلری محق مآیوس ایدیور . هیچ دوشو ـ نیلمیورك اجزایی مکتبندن چیقسان بر افندی — مكنسبات علمیه سی اعتباریه — دارالفنونك باشقا بر شعبه سته كیده من ؟ اونك كیده چكره ، كیده چكی مکتب ، طیه در . طیه ، اجزایی مکتبی دیبوماسنی اعدادی شهادتنامه سندن دها آشانی مرتبه ده طتیور ؛ دارالفنون نظامنامه سی آیاقلر آتشه آلیور ، مسلكمزی ترك ایتك مجبوریننده بولونایان بزرلك شو حقل قریادینی دیکلریكن . بیلیوروز ، بو محطده مطلقا كاكش ایش یایق ، نظامی هر كسك اجتباینه كوره نفسراتك ، مواد مینه ده خلاف قانون احوالی تطبیق ایتك خسته نی نه دن بو قادر شایان ترویجدر ؟ بو بایده تدقیقات اجرا بو یوریلار ق مقدورسته میدان وامكان برانداسنی استرحام ایدورز . اجزایی مکتبی مأذونلردن بالیكسری احمد حامد

مالیه نظارتندن :

علمدار غزته سنك دونی نسخه سنده اخیراً تشكيل اولنان تحصیل شعبه لرینك استانبول ولایتی دفتر دارینك فرانسه ده کی مشهودات واستطالاتنه بناءً تصلحه مالیه نظارتته قبول ایتدیردکی بر تعلیاته مسند اولدینی وونك تحصیل اموال قانونك دائره شمولی خارچنده اولغله قانون تبدیل او ـ لخصترین بویه بر قرار اتخاذه مشروطیه مخالف بولدیغنی بیان اولمشدر .

تحصیل شعبه لرینك تشكیلی حكم قانونه موافق وسبب تأسسی بعض تحصیلدارلرك وقوعه كتور ـ دكتری بانجا احوالند ناشی كرك اهالیك كرك خزینه نك تأمین حقوقته معطوف اولغله بوندن اهالی فوق العاده بمنویدر .

تشكیلات مذكوره ایجاب مصلحت واحكام قانونیه یه توفیق حركت جهنلریله عربیش وعیمی اجرا قلمان تدقیقات نتیجه سنده نظارتجه تقرر ایش و بوتكیلائك پیدیری مهم مرا كزولایاته ده تشعیل مصمم اوله رق. حتی شمدیدن سلائیكده تطبیق ایدلش درمذ كور علمدار غزته سنك یاكش وتقلیط افكارك موجب اولان معلومات ومطالعاتی تصحیح اولنور .

عین تبدل دها شدتلی برصورتده نژیه ده رونغا اولیوردی . قوشلر کی جنوبلدایان ، یازچیچككاری کی شمس مسعودیت ومنونیتك شعاغان روحنوازی آتنده دائماً كولن نژیه هیچ دورمه دوشونمكده ، ضعیفه مكده ایدی. كل کی یناقلمری صولش طونوق بررنك قیزجغزك یوزنی قایلامش ایدی . شكیب بونی كوربورسه ده سبینی بر دورلو كشف ایده میهرك اوده كندیغنی آیریشه دلخون ایدیوردی . شكیب كیچهلری اسكیسی کی یاتجه او یویامیور، یاناغنده كیچهنك بر قسمتی اضطراری اهلرله كچیریوردی ؛ او طه رده هیچ برسبب كوریله مدیكی ایچون شكیب حالنده کی تبدل والده سنك حتی پدربنك ، بالخاصه شیخك نظر اندن دور اولماش ایسه ده بر معنایریله مش اهمیتیز كورولمش ایدی . قوناغك امكدار قالفه لرندن بری كه شكیبك برقاج وقدر صورت مخصوصه ده خدمته وریش ایدی. بك سودیكی واولادمعویسی

[استعقار ملیتله اولاد تریه ایتك نسیحه سی]

ملك زاده طاشی

« برپدر »

بالا یوازله بعض كونلر باباصفوقی نی ، نژیه یی زیارته كیدرسك . اقسام اوزری غروبندن اول اولك ایتمنده بولملی . كیچه ایركنسجه یاتلی ، ایركنسجه قالملی . شیمدیلك بوقدر. ایلروده یاشك بو یودكجه بوتقسیمانه تبدل ایدر. آ كادكی اوغلم ؟ .

شكیبك فرح و دوقه نهایت یوقدی. كندی ایلله یشسدره چكی قاوونلری ، قارپوزلری خیاریلری مینی مینی خیالنده تحجم ایتدیرمه ده، پیلیچارنی همورطه دن چیقمش، قوشوشیور ظن ایلنكده ایدی .

ایرنسی كوندن اعتباراً بوترتیب تعقیب ایدلمك باشلاندی. بركتان بانظولون كیمش اولان شكیبك التده کی مینی مینی قازمه ایله اون